

# LUMILINKO

## Johdanto

Saat lumilingosta suurimman hyödyn, kun luet käyttöohjeen ja turvallisuusohjeet läpi ennen lumilingon käyttöönottoa. Säilytä tämä käyttöohje, jotta voit tarvittaessa palauttaa mieleesi lumilingon toiminnot.

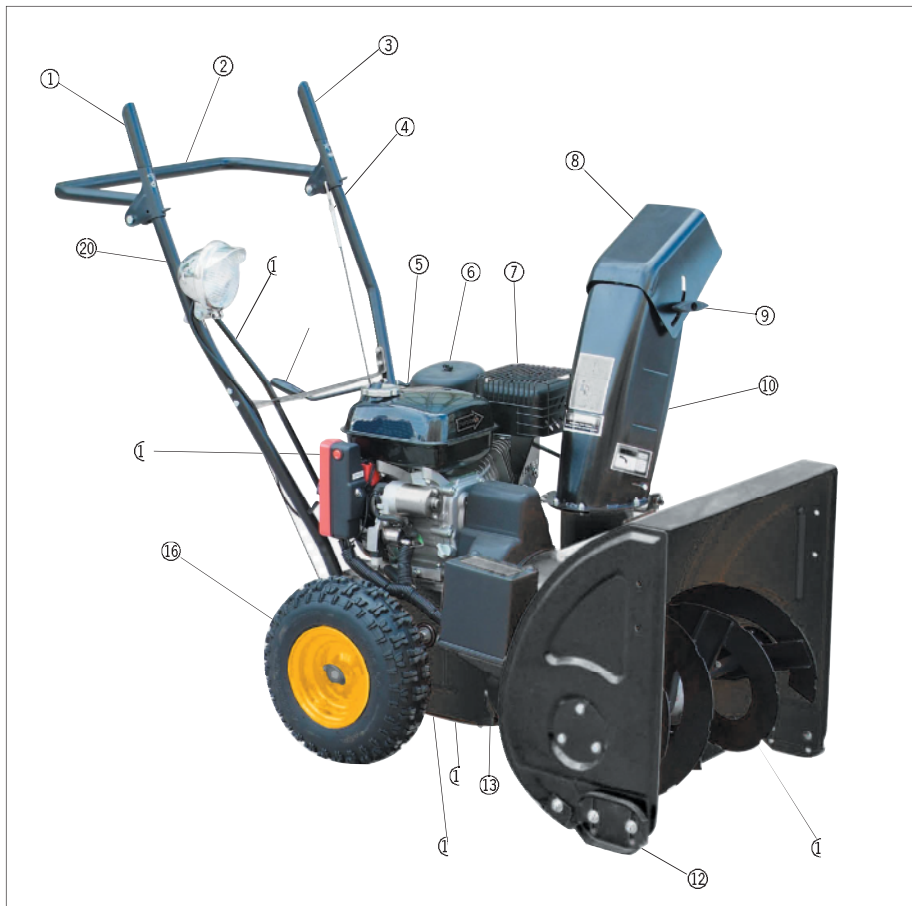
## Tekniset tiedot

Leikkuuleveys:	56 cm
Työskentelykorkeus:	51 cm
Heittokulma: 10–15 metriä (190 asteen säätökulma)	
Vaihteisto:	5 eteen, 2 taakse, vapaa
Kierukan halkaisija:	30 cm
Moottori:	4-tahtinen – 1 sylinteri
Teho:	6,5 hv
Polttoaine:	95-oktaaninen lyijytön bensiini
Moottoriöljy:	SAE 15W40
Käynnistystapa:	sähkökäynnistin/ rekylykäynnistin

## Lumilingon osat

1. Ajon kytkinvipu
2. Kahva
3. Kierukan kytkinvipu
4. Johto
5. Polttoainesäiliö
6. Ilmansuodatin
7. Äänenvaimennin
8. Kansi
9. Siipiruuvi
10. Poistoputki
11. Kierukka
12. Kenkä
13. Akku
14. Öljytikku
15. Tyhjennysaukon tulppa
16. Pyörät
17. Käynnistyslukko
18. Poistoputken kääntökahva
19. Vaihdetanko
20. Työvalo
21. Rikastin
22. Kaasukahva
23. Rikastin
24. Bensiinihana
25. Käynnistysavain
26. Käynnistyslukko
27. Virtapiirin rele





- DK
- NO
- SE
- FI**
- GB
- DE
- PL
- ET



## Erityiset turvallisuusohjeet

**Lumilinko toimitetaan öljytlla tyhjänä. Muista lisätä moottoriöljyä ennen laitteen käyttöä!**

**Lumilingon on oltava liikkumatta paikoillaan, kun vaihdat vaihdetta!**

Lumilinko toimii lyijyttömällä bensiinillä. Älä koskaan täytä polttoainesäiliötä lyijypitoisella bensiinillä, dieselpolttoaineella, petrolilla tai muilla vastaavilla polttoaineilla.

Kuivaa mahdollisesti läikkyneet bensiini kuivalla liinalla polttoainesäiliön täyttämisen jälkeen.

Älä tupakoi tai sytytä tulta, kun lisäät polttoainesäiliöön bensiiniä.

Älä koskaan lisää bensiiniä tai moottoriöljyä, kun lumilinko on käynnissä.

Älä lisää liikaa bensiiniä tai moottoriöljyä, koska niiden läikkyminen aiheuttaa palovaaran.

Säilytä palavat materiaalit turvallisella etäisyydellä (vähintään 10 metriä) lumilingosta, koska kuumat pakokaasut voivat sytyttää ne.

Älä koskaan käynnistä lumilinkoa sisällä, esim. autotallissa tai ulkorakennuksessa. Pakokaasuissa on häkää ja hiilivetyjä, joiden hengittäminen on hengenvaarallista ihmisille ja eläimille.

Älä koskaan käynnistä lumilinkoa, jos sen ilmansuodatinta ei ole asennettu.

Älä koskaan kosketa moottorin osia käytön aikana tai heti käytön jälkeen, koska ne kuumenevat voimakkaasti.

Noudata aina kaikkia moottorin kunnossapito-ohjeita, jotka on kuvattu kohdassa "Puhdistus ja kunnossapito".

Sammuta aina moottori ja poista sytytystulpan suojus, ennen kuin säädät lumilinkoa ja ennen kuin viet kädet, jalat tai muuta lumilingon liikkuvien osien läheisyyteen.

Tutki lumesta tyhjennettävä alue ja poista esineet, jotka voivat joutua kosketuksiin kierukan tai puhallusrataan kanssa.

Älä koskaan kohdista poistoputkea ihmisiä, eläimiä, autoja tai rakennuksia kohti.

Huolehdi, ettei lumen mukana lennä kiviä, maata tai soraa.

Älä koskaan aja lumilingolla poikittain kaltevan pinnan yli, koska linko voi kaatua. Aja kaltevia pintoja suoraan ylös ja alas. Älä aja kaltevilla pinnoilla, joiden kaltevuuskulma on yli 20 prosenttia.

## Turvallisuusmääräykset

Lumilinko liikkuu, kunnes ajon kytkinvipu vapautetaan.

Kierukka ja puhallusratas pysähtyvät, kun kierukan kytkinvipu vapautetaan.

Et saa muuttaa näitä turvatoimintoja tai ottaa niitä pois käytöstä.

## Kokoaminen

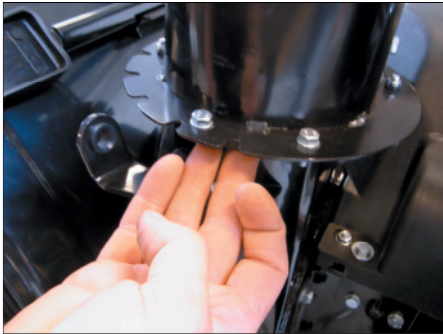
Kiinnitä kädensija (2) kummaltakin puolelta (kahdella pultilla puolta kohden) kiertämällä ne suoraan lumilingon rungossa oleviin kierrereikiin kiintoavaimella.

Ylemmän pultin tulee kulkea kaarevan kiinnikkeen läpi, ja alemman tulee kulkea kiristyslevyn läpi.



Asenna poistoputki kolmella kiinnityssarjalla, joissa kaikissa on kaksi pulttia ja kaksi lukitusmutteria, yksi kapea ja kaareva välilevy ja yksi leveämpi ja kaareva aluslevy.

Aseta pultit poistoputken läpi ja työnnä kapea välilevy ja leveämpi aluslevy pultteihin alhaalta päin. Kiristä levyt lukitusmuttereilla.



Kierrä poistoputken kääntökahvan kahvaosa irti tanko-osasta käyttämällä ruuvimeisseliä.



Työnnä tanko-osa lumilingon kädensijassa olevan pidikkeen läpi ja kierrä kahvaosa takaisin paikalleen.



Työnnä tangon alaosa lumilingon rungossa olevan kiinnikkeen läpi. Tarkista, että tangon kierukka kiinnittyy poistoputken laipassa oleviin hampaisiin.



Kiinnitä tanko kiristyslevyn ja sokan avulla.



DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

ET

Kierrä vaihdevaijerin säätökiinnike irti yhdeltä puolelta. Kiinnitä säätökiinnike kytkinvivussa olevaan reikään.



Aseta ruuvi alakautta ja kiristä se, jolloin vaihdetanko painautuu vaihteiston reunuksessa olevaan loveen.



Kierrä vaihdevaijeri takaisin kiinni säätökiinnikkeeseen ja säädä se niin, että vaijeri on sopivan kireällä. Katso kohta Kytkinvaijerien tarkistaminen.



Asenna työvalaisin kädensijassa olevaan kiinnikkeeseen.



Työnnä vaihdetanko (19) kädensijassa olevaan vaihteiston reunukseen.

Kiinnitä vaihdetanko vaihdeakseliin työntämällä pulkki vaihdetangossa olevan kiinnikkeen läpi vaakatasossa.



Voitele kierukan nipukat rasvapuristimella.



### Poistoputken säätö

Voit säätää lumen heittosuuntaa kiertämällä kahvaa (18) myötä- tai vastapäivään. Lisäksi voit säätää, kuinka pitkälle lumi heitetään, muuttamalla poistoputken kannen (8) kulmaa siipiruuvilla (9). Mitä jyrkempi kulma, sitä pitemmälle lumi heitetään.

### Kenkien säätö

Kengät (12) toimivat etäisyyden rajoittimina lumilingon ja alustan välissä.

Jos käytät lumilinkoa alueella, joka on pinnaltaan hiukan epätasainen tai irtonainen, kenkiä on laskettava.

Löysää lumilingon sivuissa olevia muttereita ja paina kenkiä alaspäin. Kiristä ensin toinen kenkä ja säädä sen jälkeen toisen korkeus, ennen kuin kiristät myös sen.

### Käynnistyksen valmistelu

Irrota öljyntäyttöaukon kansi. Tarkasta moottoriöljyn määrä öljyn mittatikusta, joka on kannen taustapuolella. Lisää tarvittaessa moottoriöljyä. Kierrä kansi takaisin paikalleen.



Irrota polttoainesäiliön kansi ja tarkista säiliössä (5) olevan bensiinin määrä.

Lisää tarvittaessa. Kierrä kansi takaisin paikalleen.

Irrota ilmansuodattimen (6) yläpuolella oleva siipimutteri. Irrota ilmansuodatin ja tarkasta, onko suodatinosa puhdas. Puhdista suodatinosa, jos se on likainen (katso kohta "Puhdistus ja kunnossapito"), ja asenna ilmansuodatin takaisin.

### Moottorin käynnistys

Avaa polttoainehana (24).

Säädä kaasukahvaan (22) suurin asetus ja paina kaasuttimen rikastinta (21) 5–6 kertaa, jotta moottoriin saa polttoainetta.

Kylmäkäynnistyksessä kuristimen (23) kahvaa on työnnettävä nuolen suuntaan, jotta bensiiniseos rikastuu.

### Manuaalinen käynnistys

Vedä käynnistyskahvaa varovasti, kunnes huomaat siinä vastetta. Vedä sen jälkeen kahva voimakkaasti kokonaan ulos niin, että moottori käynnistyy.

DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

ET



Huomaa! Älä anna käynnistyskahvan iskeytyä lumilinkoa vasten, koska se voi vahingoittaa kahvaa.

### Sähkökäynnistin

Aseta käynnistysavain (25) lukkoon (26) ja kierrä avain START-asentoon. Päästä irti heti, kun moottori käynnistyy.

Virtapiirin rele kytkee virran automaattisesti pois, jos starttimoottori uhkaa ylikuormittua. Paina silloin painiketta (27) ja odota muutama minuutti, ennen kuin yrität käynnistää moottoria sähköisesti tai manuaalisesti.

### Käynnistyksen jälkeen

Anna moottorin käydä vähän aikaa ja siirrä kuristin sen jälkeen lähtöasentoon. Voit tarvittaessa siirtää kuristinta useita kertoja.

Tarkista, että moottori käy tasaisesti.

Moottorin nopeutta säädetään kaasuvivulla.

Älä kuormita moottoria liiaksi ensimmäisillä käyttökertoilla.

### Moottorin pysäytys

Anna moottorin käydä käyttönopeudella tyhjäkäyntiä muutaman minuutin ajan, ennen kuin pysäytät moottorin.

Sulje polttoaineläppä tai kierrä käynnistysavain asentoon OFF.

## Lumenluonti

Käynnistä moottori ja anna sen lämmetä edellä kuvatulla tavalla.

Säädä haluttu ajonopeus vaihdetangolla painamatta kytkinvipuja. Valitse vaihde R1 hidasta peruutusta varten, vaihde R2 nopeaa peruutusta varten tai vaihteet 1–5 ajoon eri nopeuksilla.

Paina kierukan kytkinvipu alas ja pidä se alhaalla. Kierukka ja puhallusratas pyörivät.

Paina sen jälkeen ajon säätövipu alas. Lumilinko käy, ja kierukan kytkinvipu lukittuu.

Jos haluat vaihtaa nopeutta ajon aikana, vapauta molemmat kytkinvivut ja pidä lumilinko liikkumatta paikoillaan, ennen kuin siirrät vaihdetankoa.

Kun olet saanut lumen luoduksi, anna moottorin käydä vielä muutamia minutteja, jotta moottoriin ei jää kosteutta.

### Jos lumilinko juuttuu kiinni

Moottori on välittömästi sammutettava seuraavissa tapauksissa:

- Jos kierukkaan tai puhallusrattaaseen joutuu kivi, köyden pala tai muu esine.
- Jos lumilinko alkaa yllättäen tärinästä voimakkaasti.
- Jos lumilinko ei etene lumessa esimerkiksi sohjon takia.

Irrota sytytystulpan suojuus ja etsi syy. Käytä pakkautuneen lumen irrotukseen tarvittaessa puutikkua.

Korjauta mahdollinen vika, ennen kuin jatkat lumilingon käyttöä.

## Kytkinvaijerien tarkistaminen

### Kierukan vaijeri

Vapauta kierukan kytkinvipu. Vaijerin on oltava kunnolla kiinni, mutta se ei saa olla liian kireällä. Paina kytkinvipua.

Sen on mentävä kokonaan alas, tai muuten kaapeli on liian kireällä ja sitä on löysättävä.

### Ajovaijeri

Pysäytä moottori.

Aseta vaihdetanko viitosvaihteelle.

Työnnä lumilinkoa eteenpäin, aseta vaihdetanko vaihteelle R2 ja sen jälkeen takaisin viitosvaihteelle. Jos tunnet vastusta työntäessäsi laitetta ja vaihtaessasi vaihdetta, kytkinvaijeria on löysättävä.

Työntäessäsi lumilinkoa sinun on painettava ajon kytkinvipu alas. Pyörien on lukkiuduttava. Jos näin ei tapahdu, kytkinvaijeria on hieman kiristettävä.

### Kytkinvaijerin säätö

Kierrä ohjauskiinnikettä, kunnes vaijeri on sopivasti kiristynyt tai löystynyt.

## Säilytys

Tee seuraavat toimet, jos lumilinkoa säilytetään pitkän aikaa käyttämättömänä (lisäohjeita on kohdassa Puhdistus ja kunnossapito):

- Tyhjennä ja puhdista polttoainesäiliö.
- Laske moottoriöljy pois.
- Pyyhi moottorin ulkopinta pehmeällä liinalla.
- Puhdista lumilinko ja levitä metallipinnoille hiukan öljyä.

Säilytä lumilinkoa puhtaassa ja kuivassa paikassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.

## Puhdistus ja kunnossapito

### Ennen käyttöä

Tarkista ilmansuodatin ja tarvittaessa puhdista se.

Tarkista, että kaikki pultit, mutterit ja varusteet on kiristetty kunnolla.

Tarkista öljyn ja bensiinin määrä. Lisää tarvittaessa öljyä ja bensiiniä.

Tarkista, että rengaspaine on noin 1 baari.

### Käytön jälkeen

Poista lumi ja lika kierukasta, puhallusrattaasta ja poistoputkesta huuhtelemalla lumilinko haalealla vedellä.

Voitele kaikki liikkuvat osat kevyellä öljyllä tai WD40-monitoimiöljyllä.

### Moottorin puhdistus ja kunnossapito

5 käyttötunnin välein:

Kierrä auki moottorin sivussa alhaalla oleva tyhjennysaukon tulppa (15) ja laske moottoriöljy sopivaan astiaan. Kallista lumilinkoa varovasti, jotta kaikki öljy valuu ulos.

Kierrä tyhjennysaukon tulppa paikalleen ja lisää öljytilaan uutta moottoriöljyä.

Huomaa! Käytetty moottoriöljy on hävitettävä paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti!

25 käyttötunnin välein:

Puhdista moottorin ilmansuodatin.

50 käyttötunnin välein:

Puhdista öljynsuodatin ja vaihda öljy.

Irrota sytytystulppa ja poista siitä mahdollinen karsta. Säädä kärkiväliksi 0,7-0,8 mm.

Poista mahdollinen lika jäähdytysrivoista.

DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

ET



## Vianmääritys

Jos moottori ei käynnisty tai jos sen käynnistys on vaikeaa, tee seuraavat toimet:

- Tarkista öljyn ja bensiinin määrä.
- Lisää tarvittaessa hieman jäänestöainetta mahdollisten vesipisaroiden poistamiseksi bensiinistä.
- Tarkista, että polttoaine- ja öljyjärjestelmä eivät vuoda.
- Tarkista sytytystulppa ja tarvittaessa puhdista se.

Jos moottori ei edelleenkään käynnisty, se on toimitettava valtuutetun korjaajan korjattavaksi.

## Huoltokeskus

**Huomaa: Tuotteen mallinumero on aina mainittava mahdollisessa yhteydenotossa.**

Mallinumeron voi tarkistaa tämän käyttöohjeen etusivulta ja tuotteen tyyppikilvestä.

Kun asia koskee:

- Reklamaatioita
- Varaosia
- Palautuksia
- Takuuasioita
- Avoinna arkisin klo 7 –17  
(Paitsi perjantaisin klo 7 –15.30)
- Puhelin: +358 (0)19-2217 000
- Faksi: +358 (0)19-2217 099
- Sähköposti: myynti@hpvfi.com

## Vaativuudenmukaisuusvakuutus

Valmistaja vakuuttaa, että

**LUMILINKO**  
**88896 (ZLST651QE)**  
**6,5 hv**

on valmistettu seuraavien standardien mukaisesti

ISO 8437:1989+A1

ja täyttää seuraavien direktiivien määräykset  
06/42/EY Konedirektiivi ja siihen liittyvät muutokset



Stefan Schou  
Ostopäällikkö

08.05.2012 - HP SCHOU, DK-6000 Kolding

## Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

HP SCHOU pyrkii valmistamaan ympäristöystävällisiä sähkö- ja elektroniikkatuotteita ja haluaa edistää ympäristölle vahingollisten jätteiden turvallista hävittämistä.

Terveellisellä ympäristöllä on suuri merkitys meille kaikille. Sen vuoksi olemme asettaneet tavoitteeksemme pitää tiukasti kiinni EU:n kyseistä aluetta koskevissa aloitteissa esittämistä vaatimuksista turvaamalla sellaisten sähkölaitteiden asianmukaisen keräyksen, käsittelyn, kierrätyksen ja hävittämisen, jotka voivat muutoin olla vahingollisia ympäristölle. Tämän seurauksena tuotteemme eivät myöskään sisällä seuraavia kemikaaleja ja aineita:

- Lyijy
- Elohopea
- Kadmium
- Kuusiarvoinen kromi
- PBB (polybromatut bifenyylit) (palonestoaineita)
- PBDE (polybromatut difenyyleetterit) (palonestoaineita)

HP SCHOU on ylpeä tukiessaan EU:n ympäristöaloitteita puhtaamman ympäristön edistämiseksi, ja vakuutamme täten, että tuotteemme täyttävät RoHS-direktiivin (2002/95/EU) vaatimukset.



Valmistettu Kiinassa  
Toimittaja: 6326  
EU-tuoja:  
HP SCHOU  
6000 Kolding  
Tanska

© 2012 HP SCHOU

Kaikki oikeudet pidätetään. Tämän käyttöohjeen sisältöä ei saa jäljentää kokonaan eikä osittain millään tavalla sähköisesti tai mekaanisesti, esimerkiksi valokopioimalla tai -kuvaamalla, kääntää tai tallentaa tiedontalennus- ja hakujärjestelmään ilman HP SCHOU A/S:n kirjallista lupaa.

DK

NO

SE

FI

GB

DE

PL

ET

